

Omul și Faunul

^{după}
- Stefan George -

Muzeul
Literaturii
Române

715 a.

Omul

Văltoarea
~~Edoșă~~ închide albia îngustă —
Dar cine-atarnă un picior păros
De stânca picurând prin muschiul gras?
Din păr stufos și cret, năzare-un corn...
Pe când vânezi prin munte silhu ~~revelată~~ ^{revelată} nici când
N-am întâlnit așa ~~față~~ ^{față} ... Stai
Ti-e drumu-oprit, și să n'ascunzi nimica!
Din val curat zăresc picior de tap.

Faunul

Nu noi ne-om bucura că m'ai găsit.

Omul

Stiam de neamul înrudit cu tine
Din ~~basme~~ ^{basmele} ~~și~~ ^{și} ~~străpici~~ — dar nu, că azi
Așa netrebnici stăpînituri trăiesc.

Faunul

Deși gonesti pe ultimul din stirpa-mi
Zadarnic vei pândi vînat ^{de pret} ~~regal~~ ~~regal~~
Ca pradă îți rămân doar musti și viermi
Și de pătrunzi și'n sihla cea din urmă
Curând îți seacă e-ai mai bun: isvorul.

Omul



715 b.

Tu să mă' nveți, nemernice? ~~Când~~ Știința-mi
 Balauri, scorpui și uriesi i-a' nvinș
~~Neodolitorul~~ ~~cealalt~~ Pădurea făcând rod a nimicit-o
 Unde-au fost mlăștini spica joacă'n valuri
 Ne pasc nutretul verde vite blânde
 Cetăți și sate cresc, grădini în ^{soare} ~~floră~~ ~~floră~~
 Și'n cobrul încă des stău cerbi și ciute —
 Comori am scos din mare și din țărini
 În cer ne strigă pietrele isbânda
 Le vrei răbătăciune ^{și cum să pînă în spaimă - a' mortii?} ~~și cum să pînă în spaimă - a' mortii?~~
 Lumina, rânduiala ne urmărește.

Faunul

Esti numai om ... de unde 'ți pierzi știința
 'ncepe-a noastră. ~~De~~ ~~Pînă~~ în Granita i-o prinzi
 Acolo doar când plângi c'ai depășit-o.
 Te-ți coace grăul, vitele de-ți merg,
 Și pomi ^{și pînă în} ~~și pînă în~~ de-ți dau doi și struguri
 Le dobăndești, o creși, prin viclenie. ~~—~~ x surd
 Pământuri doaspind ~~și~~ în noaptea vremii
 Nu pier nici când, destelinite însă
 Se prăpădesc, ^{de spinoși} ~~de caute~~ spita rotii.
 La timpul ei ti-e harnicia bună.
 De-acuma ~~și~~ ^{și} mapi! jăriși pe Faun.
 Le-ți ~~parte~~ ^{și} mai rău, ~~și~~ nu stă: când gîndu-ți
 Le poate mult, în noui, și se pierde
~~și~~ și o'a ^{de spinoși} ~~de spinoși~~ de animal și brajdă —
 Desgustul, bucuria, cumpănirea
 Și praf și rază, ^{moarte} ~~naștere~~ și ~~moarte~~ ^{moarte} miere,
 În firul lor firesc nu le mai pînde.

